



# Kit de motor de rueda

Unidad de tracción Reelmaster® 5410, 5510, 5610 o  
Groundsmaster® 4300-D

Nº de modelo 133-2950

## Instrucciones de instalación

### ⚠ ADVERTENCIA

#### CALIFORNIA

#### Advertencia de la Propuesta 65

Este producto contiene una o más sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos o trastornos del sistema reproductor.

**Importante:** Estas instrucciones explican el procedimiento de retirada e instalación de nuevos motores de rueda, los componentes del motor de rueda y los filtros del sistema hidráulico. Si se han dañado los componentes del circuito de tracción original, deberán efectuarse otras reparaciones, así como vaciar el sistema hidráulico de alta presión antes de instalar los nuevos motores de rueda. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor local.

### ⚠ ADVERTENCIA

Las fugas de aceite hidráulico bajo presión pueden tener la fuerza suficiente para penetrar en la piel y causar graves lesiones. Si el fluido penetra en la piel, es necesario que, en pocas horas, un médico familiarizado con este tipo de lesión lo extraiga quirúrgicamente. Este tipo de lesión puede provocar la gangrena.

Antes de desconectar o de realizar cualquier trabajo en el sistema hidráulico, alivie toda la presión del sistema. Pare el motor y baje o apoye todas las unidades de corte.

Mantenga el cuerpo y las manos alejados de fugas pequeñas o boquillas que liberan fluido hidráulico a alta presión. Para buscar fugas, utilice papel o cartón, no las manos.

### ⚠ CUIDADO

Si no está bien apoyada, la máquina podría caer o desplazarse, con el consiguiente peligro para la integridad física de las personas.

Al cambiar los accesorios o las ruedas, o al realizar otras operaciones de puesta a punto, utilice poleas, polipastos o gatos hidráulicos adecuados. Asegúrese de que la máquina esté estacionada en un terreno firme y llano, como por ejemplo una superficie de hormigón. Antes de levantar la máquina, quite cualquier accesorio que pueda significar un peligro o que pueda obstaculizar la operación. Asegúrese de que la máquina se encuentra inmovilizada antes de empezar a realizar operaciones en ella. Utilice soportes gato o cualquier otro sistema de apoyo adecuado para soportar la máquina una vez levantada.

# Desmontar los componentes antiguos

1. Aparque la máquina en un lugar plano, accione el freno de estacionamiento, baje las unidades de corte y pare el motor. Retire la llave de contacto.
2. Retire las ruedas delanteras de la máquina según se indica a continuación:
  - A. Asegúrese de que la máquina se encuentra inmovilizada.
  - B. Afloje las tuercas de las ruedas.
  - C. Con un gato hidráulico, levante la máquina de manera que la rueda quede separada del suelo. Apoye la máquina sobre soportes gato. Consulte el *Manual del operador* para obtener instrucciones sobre cómo levantar la máquina.
  - D. Quite el freno de estacionamiento.
  - E. Retire las tuercas de las ruedas y luego retire las ruedas y los tambores de freno de la máquina.

3. Sin quitarla del todo, afloje la contratuerca que une el cubo de la rueda con el motor de la misma ([Figura 1](#)). Afloje la contratuerca al menos 2 giros.

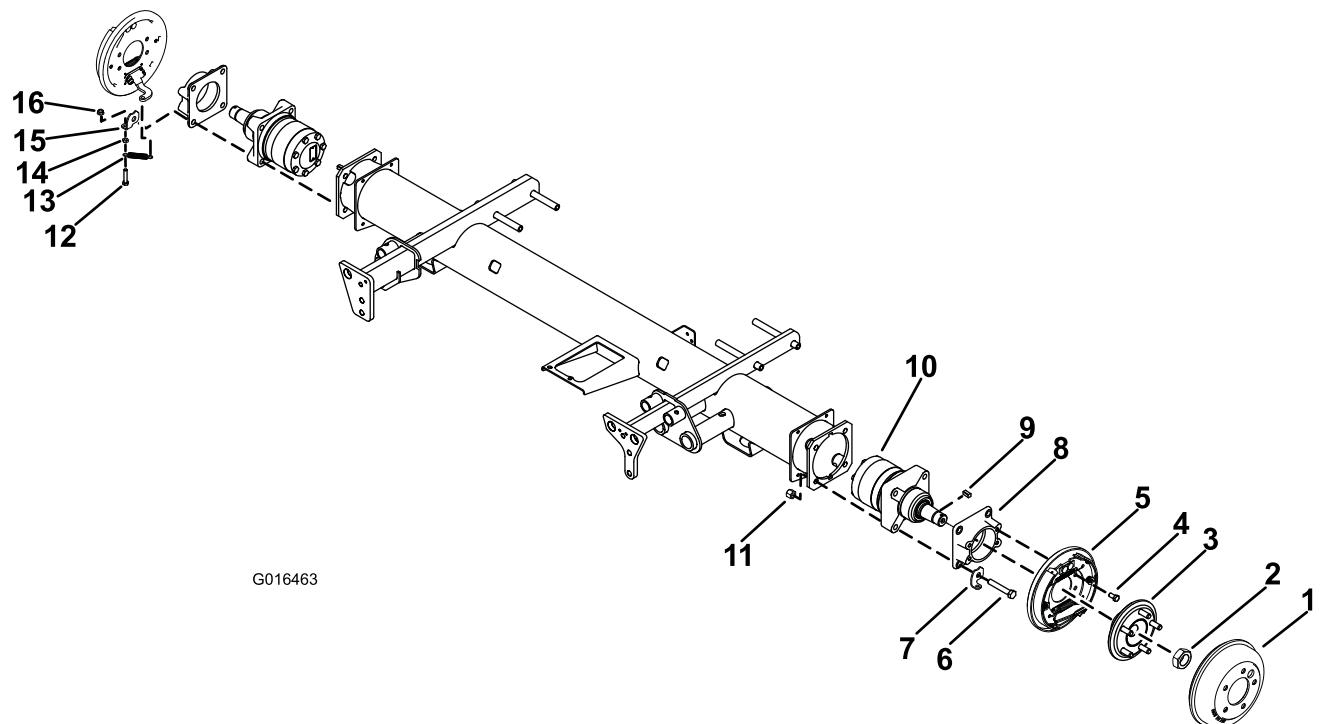
**Nota:** Esto evita que caiga el cubo al sacar el rodamiento cónico.

**Importante:** No golpee el cubo, el extractor ni el motor de la rueda con un martillo al sacar o instalar el cubo. De lo contrario, podría dañar el motor de la rueda.

4. Utilice el extractor adecuado (pieza Toro N° TOR6004) para aflojar el cubo del motor de la rueda.
5. Retire la contratuerca y el cubo del árbol del motor ([Figura 1](#)).
6. Quite los 4 tornillos que sujetan el conjunto del freno al adaptador y retire el conjunto del freno ([Figura 1](#)).

**Nota:** No es necesario retirar el cable de freno del conjunto de freno.

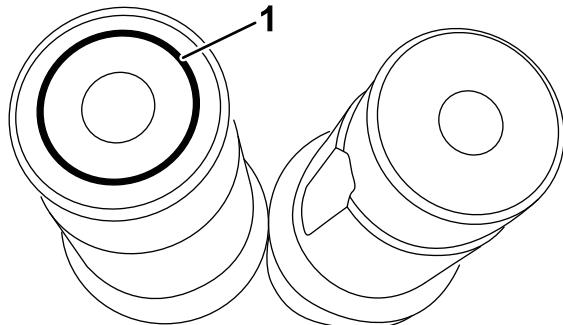
7. Limpie a fondo los extremos de las líneas hidráulicas y los acoplamientos del motor de rueda para evitar la contaminación del sistema hidráulico.
8. Etiquete las conexiones hidráulicas del motor de la rueda para poderlas montar otra vez como estaban.
9. Desconecte las conexiones del circuito hidráulico que van a los motores de las ruedas. Vacíe el contenido del circuito en un recipiente adecuado.
10. Tape los terminales y conexiones que haya desconectado para evitar que entren impurezas.
11. Apoye los motores de las ruedas para evitar que se caigan.



**Figura 1**

- |                                      |   |  |  |
|--------------------------------------|---|--|--|
| 1. Tambor del freno                  | 5. Conjunto de freno (izquierdo)                              | 9. Chaveta cuadrada                      | 13. Muelle de extensión                                      |
| 2. Tuerca hexagonal                  | 6. Tornillo ( $\frac{1}{2}$ " x 3")                           | 10. Motor de rueda (izquierdo)           | 14. Contratuercas (5/16")                                    |
| 3. Cubo de la rueda                  | 7. Muelle y abrazadera del freno o clip de muelle (izquierda) | 11. Contratuercas ( $\frac{1}{2}$ ")     | 15. Muelle y abrazadera del freno o clip de muelle (derecha) |
| 4. Tornillo (3/8" x $\frac{3}{4}$ ") | 8. Adaptador del freno  | 12. Tornillo (5/16" x 1 $\frac{1}{2}$ ") | 16. Tuerca con arandela prensada (5/16")                     |

12. Retire las 4 contratuerzas que sujetan el adaptador del freno, el motor de la rueda y el clip de muelle al chasis ([Figura 1](#)).
13. Retire el adaptador del freno, el motor de la rueda y la abrazadera y el muelle de la máquina.
14. Anote la orientación de las conexiones para facilitar la instalación en los motores nuevos. Quite las conexiones del motor y tire las juntas tóricas.



**Figura 2**

## Instalar los nuevos componentes

1. Lubrique e instale las nuevas juntas tóricas en las conexiones que desmontó anteriormente de los motores de las ruedas.
2. Instale las conexiones en los orificios de los motores, teniendo en cuenta la orientación que anotó al desmontarlas.

**Nota:** El motor de la rueda izquierda está identificado con un punto amarillo o con una ranura circular mecanizada en el eje del motor, según se muestra en [Figura 2](#).

1. Ranura circular mecanizada en el eje
3. Coloque el motor de la rueda en el chasis. Monte el clip de muelle, el adaptador del freno y el motor de la rueda en el bastidor con 4 tornillos de ensamblaje ( $\frac{1}{2}$ " x 3").
4. Instale y apriete las 4 contratuerzas ( $\frac{1}{2}$ ") en los tornillos de ensamblaje para fijar el motor, el adaptador del freno y el clip de muelle en el bastidor.

**Nota:** Apriete los tornillos a entre 91 y 113 N·m. Asegúrese de que el clip de muelle esté colocado tal y como se ilustra en la figura [Figura 1](#).

5. Monte el freno en el adaptador del freno con 4 tornillos de ensamblaje (3/8" x 3/4").

**Nota:** Apriete los tornillos a entre 37 y 45 N·m.

6. Limpie bien el árbol del motor y el rodamiento cónico de la rueda.

**Importante:** No aplique antiadherente ni grasa en el cubo o el árbol del motor.

7. Instale la chaveta cuadrada en el chavetero del eje del motor de rueda. Alinee el cubo con la chaveta cuadrada y deslice el cubo por el árbol. Fije el cubo con la contratuerca. Apriete la contratuerca a entre 549 y 671 N·m.

**Importante:** No se recomienda utilizar un multiplicador de par con una llave dinamométrica de serie, pero es una alternativa posible si no se dispone de una llave dinamométrica con una capacidad de 678 N·m.

8. Retire los tapones de las líneas y acoplamientos hidráulicos desconectados.
9. Sujete la horquilla del cable del freno a la palanca del actuador del freno con un pasador de horquilla y una chaveta, si se retiraron anteriormente.
10. Instale el tambor del freno, la rueda delantera y el muelle de extensión.

**Nota:** Apriete las tuercas de las ruedas a entre 95 y 122 N·m.

11. Repita este procedimiento con el motor de la rueda del otro lado.

## Reconstrucción del depósito hidráulico

1. Monte los componentes del depósito hidráulico.
2. Asegúrese de ensamblar y apretar todas las líneas hidráulicas.
3. Llene el depósito hidráulico con fluido nuevo.

## Cambio de los filtros hidráulicos

Cambie los filtros hidráulicos como se indica a continuación:

1. Limpie la zona donde va montado el filtro del circuito de carga y de dirección (pieza Toro N° 86-3010) y coloque un recipiente debajo del filtro.
2. Retire el filtro.
3. Lubrique la junta del filtro nuevo con aceite hidráulico.
4. Asegúrese de que la zona de montaje del filtro está limpia.
5. Instale el filtro a mano hasta que la junta entre en contacto con la superficie de montaje, luego gírello media vuelta más.
6. Repita el mismo procedimiento con el filtro del depósito (pieza Toro N° 94-2621).
7. Arranque el motor y déjelo funcionar durante unos 2 minutos para purgar el aire del sistema.
8. Pare el motor y compruebe que no hay fugas.

## **Notas:**

## **Notas:**

## **Notas:**



**Count on it.**